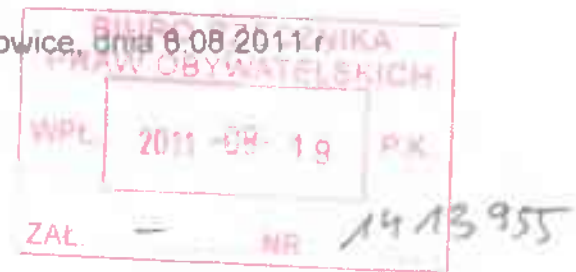


I.dz. S/P-072/1/11/20333

Mysłowice, dnia 08.08.2011 r.



Pani
dr Aleksandra Wentowska
Pełnomocnik Terenowy
Rzecznika Praw Obywatelskich
w Katowicach
ul. Jagiellońska 25
40-032 Katowice

RPO - 670914/11

W związku w wpłynięciem „Informacji o czynnościach, które z upoważnienia Rzecznika Praw Obywatelskich przeprowadzone zostały w Areszcie Śledczym w Mysłowicach w dniach od 14.04.2011 r. do 15.04.2011 r.” uprzejmie informuję, że rekomendacje zawarte w przedmiotowym piśmie zrealizowane zostały następująco:

1. W miarę posiadanych środków finansowych na bieżąco prowadzone są prace remontowe oraz modernizacyjne, które pozwalają na optymalne wykorzystanie pomieszczeń znajdujących się na terenie jednostki oraz podnoszą standard odbywania kary pozbawienia wolności. Zaznaczyć należy, że wiele przedsięwzięć w tym zakresie realizowanych jest z wykorzystaniem materiałów odzyskanych w trakcie wcześniej wykonywanych prac remontowych, co przyczynia się do znacznych oszczędności i nie powoduje zastoju w prowadzonych pracach remontowych.
2. Oferta kulturalno – oświatowa jest dostępna dla wszystkich osadzonych w tutejszym areszcie. Mają oni możliwość uczestniczenia w konkursach, turniejach oraz kołach zainteresowań, a także korzystania ze sprzętu sportowego oraz multimedialnego znajdującego się w salach rekreacyjnych. Ponadto osadzeni uczestniczą w programach resocjalizacyjnych realizowanych przez wychowawców. Mają też możliwość odbywania kursów podnoszących kwalifikacje zawodowe,

korzystania z usług religijnych oraz biblioteki. O realizowanych przedsięwzięciach w tym zakresie osadzeni są informowani na bieżąco za pośrednictwem radiowęzła, komunikatów umieszczanych w pomieszczeniu biblioteki oraz sal rekreacyjnych oraz poprzez wychowawców poszczególnych oddziałów mieszkalnych. Powyższe powoduje, że osadzeni mają pełną informację na temat aktualnej oferty kulturalno – oświatowej oraz możliwość korzystania z niej.

3. Osadzeni zatrudnieni na terenie aresztu są informowani przez bezpośrednich przełożonych o możliwości i zasadach korzystania z łaźni. Informację taką otrzymują również przy podjęciu decyzji o ich zatrudnieniu. Dodatkowo informacja ta zawarta jest w zarządzeniu Dyrektora Aresztu Śledczego w Mysłowicach w sprawie porządku wewnętrznego w Areszcie Śledczym w Mysłowicach, który znajduje się w każdej celi mieszkalnej.

4. Opracowano instrukcję Dyrektora Aresztu Śledczego w Mysłowicach w sprawie realizacji przez osadzonych rozmów telefonicznych z podmiotami wymienionymi w art.8§3 kodeksu karnego wykonawczego.

5. Osadzeni mają możliwość korzystania z orzeczeń Trybunału Konstytucyjnego oraz Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, które dostępne są w bibliotece tutejszego aresztu oraz bezpośrednio u wychowawców.

Równocześnie nadmienię, że w Areszcie Śledczym w Mysłowicach podejmowane są wszelkie możliwe działania zmierzające do godnego i humanitarnego traktowania osadzonych oraz przestrzegania ich praw.

Zapewniam, że zalecenia zawarte w „Informacji o czynnościach które z upoważnienia Rzecznika Praw Obywatelskich zostały przeprowadzone w Areszcie Śledczym w Mysłowicach” pozwoliły na ukierunkowanie podejmowanych względem osadzonych oddziaływań oraz stanowią istotny element bieżącej pracy penitencjarnej.

DYREKTOR
Aresztu Śledczego w Mysłowicach
opik mgr Ryszard Samojluk

Wyk. w 4 egz.:

- 1) Adresat,
- 2) CZSW w Warszawie (do wiadomości),
- 3) OISW w Katowicach (do wiadomości),
- 4) a/a



**BIURO
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH
RPO-670914-XVIII-7020/ 11/MK**

00-090 Warszawa Tel. centr. 0-22 551 77 00
Al. Solidarności 77 Fax 0-22 827 64 53

Katowice, dnia 17.10.11

**Pan
ppłk. mgr Ryszard Samojluk
Dyrektor
Aresztu Śledczego
Ul. Szymanowskiego 6
41 – 400 Mysłowice**

Szanowny Panie Dyrektorze,

uprzejmie dziękuję za udzielenie odpowiedzi na Informację o czynnościach, przeprowadzonych z upoważnienia Rzecznika Praw Obywatelskich na terenie Aresztu.

Równocześnie, na podstawie art. 13 ust. 2 ustawy z dnia 15 lipca 1987 r. o Rzeczniku Praw Obywatelskich (Dz. U. z 2001 r., Nr. 14, poz. 147 ze zm.), zwracam się z prośbą o przesłanie do Biura Pełnomocnika Terenowego w Katowicach kopii wspomnianej w piśmie instrukcji w sprawie realizacji przez osadzonych rozmów telefonicznych z podmiotami wymienionymi w art. 8 § 3 kodeksu karnego wykonawczego.

Z poważaniem,

PEŁNOMOCNIK TERENOWY
Rzecznika Praw Obywatelskich

A. Wentkowska
dr Aleksandra Wentkowska

Mysłowice, dnia 31.10.2011 r.

I.dz. S/P-072/3/11/31378

Pani
dr Aleksandra Wentowska
Pełnomocnik Terenowy
Rzecznika Praw Obywatelskich
w Katowicach
ul. Jagiellońska 25
40-032 Katowice

RPO - 670914 11

W odpowiedzi na pismo z dnia 17 października 2011 r. (znak RPO-670914-XVIII-7020/11/MK) w załączeniu przesyłam kopię Instrukcji Nr 3/2011 Dyrektora Aresztu Śledczego w Mysłowicach w sprawie realizacji przez skazanych rozmów telefonicznych z podmiotami wymienionymi w art. 8 §3 kodeksu karnego wykonawczego.

DYREKTOR
Aresztu Śledczego w Mysłowicach
płk. mgr. Ryszard Samojuł

Wyk. w 2 egz.:

- 1) Adresat+ 1 zał.,
- 2) a/a

INSTRUKCJA Nr 4/2011
DYREKTORA ARESZTU ŚLEDZCZEGO
w MYSŁOWICACH
z dnia 17 października 2011 r.

w sprawie realizacji przez skazanych rozmów telefonicznych z podmiotami wymienionymi w art. 8§3 k.k.w.

Na podstawie art. 13 ust. 1, 2 i 3 ustawy z dnia 9 kwietnia 2010 roku o Służbie Więziennej (Dz. U. z 2010 r. Nr 79, poz. 523 z późn. zm.; ost. zm: Dz. U. z 2011 r. Nr 112, poz. 654) oraz art. 8 § 3 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny wykonawczy (t. j. Dz. U. Z 1997 r. Nr 90, poz. 557 z późn. zm., ost. zm.: Dz. U z 2011 r. Nr 112, poz. 654) ustala się, co następuje:

§ 1. Administracja aresztu wyraża zgodę na realizację rozmowy telefonicznej przez skazanego ze swoim obrońcą lub pełnomocnikiem będącym adwokatem lub radcą prawnym, po wcześniejszym przekazaniu wychowawcy prośby z wyszczególnionym numerem telefonu i dokładnymi danymi w/w osób.

§ 2.1. Wychowawca po otrzymaniu prośby od skazanego weryfikuje prawdziwość podanych informacji za pomocą internetu poprzez strony internetowe: Okręgowej Rady Adwokackiej lub Okręgowej Rady Radców Prawnych.

2. Weryfikacja winna nastąpić w tym samym dniu.

3. Wychowawca po sprawdzeniu i pozytywnym rozpatrzeniu prośby przekazuje ją oddziałowemu.

4. W aktach osobowych część B sporządza się notatkę z weryfikacji podanych danych.

5. Zaleca się informowanie skazanych o potrzebie podania informacji o osobach wymienionych w art. 8 §3 kkw na początku pobytu.

§ 3.1. Oddziałowy realizując rozmowę o której mowa w § 1 w godzinach pracy administracji (tj. między 7.30 a 15.30), kontroluje jedynie zgodność wprowadzonego numeru z tym, który podany został na prośbie.

2. W pozostałej części rozmowa nie jest kontrolowana.

3. Czas rozmowy nie jest limitowany.

4. Ilość połączeń nie jest ograniczona.

5. Oddziałowy po realizacji rozmowy odnotowuje na prośbie informację o zrealizowaniu rozmowy i zwraca prośbę wychowawcy.

§4. Traci moc Instrukcja Nr 3/2011 Dyrektora Aresztu Śledczego w Mysłowicach z dnia 1 sierpnia 2011 r.

§5 Instrukcja wchodzi w życie z dniem podpisania.





**BIURO
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

RPO- 670914-XVIII/11/MK

00-090 Warszawa Tel. centr. 22 551 77 00
Al. Solidarności 77 Fax 22 827 64 53

Katowice, 28.02.2012

Biuro
Katowice
ul. Szymanowskiego 6
41-400 Mysłowice

Pan
ppłk. mgr Ryszard Samojułk
Dyrektor
Aresztu Śledczego
Ul. Szymanowskiego 6
41 – 400 Mysłowice

Szanowny Pani Dyrektorze,

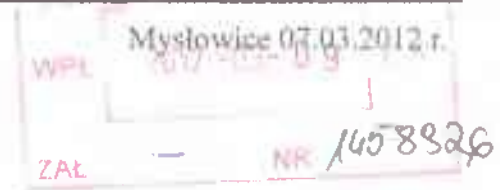
dziękując za przesłanie instrukcji dotyczącej realizacji przez osadzonych rozmów telefonicznych na podstawie art. 13 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 15 lipca 1987 r. o Rzeczniku Praw Obywatelskich (t.j. Dz. U. z 2001 r., Nr. 14, poz. 147 ze zm.), uprzejmie proszę o udzielenie informacji, czy postanowienia instrukcji odnoszą się również do osób tymczasowo aresztowanych.

Z poważaniem

Z upoważnienia
Pełnomocnika Terenowego RPO

Anna Przygodzka
Główny specjalista

DP-072/17/12/8125



**Biuro Pełnomocnika Terenowego
Rzecznika Praw Obywatelskich
Jagiellońska 25
40-032 Katowice.**



W odpowiedzi na pismo z dnia 29.02.2012 roku RPO-670914-XVIII/11/MK informuje, że postanowienia instrukcji dotyczącej realizacji przez osadzonych rozmów telefonicznych nie dotyczą osób tymczasowo aresztowanych.

Wyk. w 2 egz.:
1. Adresat
2. A/a.

Zastępca Dyrektora
Aresztu Śledczego w Mysłowicach
kpt. mgr Paweł Golanka

